



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Newsletter Diciembre 2020

Embajada de Suiza en San José



Lucerna en diciembre ©Suiza Turismo

EDITORIAL

Saludo del nuevo Embajador de Suiza

El nuevo Embajador de Suiza, Gabriele Derighetti, comparte un saludo de fin de año en este enlace:

<https://www.youtube.com/watch?v=Wv0J0IV1W4w>

También puede ingresar al saludo a través de la lectura de este código QR:



SCAN ME

Mensaje de bienvenida

Encuentre además el mensaje de bienvenida del Embajador Derighetti, en nuestra página web bajo el siguiente enlace:

<https://www.eda.admin.ch/countries/costa-rica/es/home/representaciones/embajada/mensaje-de-bienvenida.html>

EVENTOS

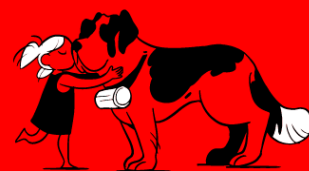
Misión 1° de agosto... ¡cumplida!

Gracias a una buena mezcla de tradición e innovación, prudencia y creatividad, pudimos honrar nuestra Fiesta Patria con todos los suizos en el mundo. El Día Nacional Suizo fue un



verdadero éxito: el sitio ***missione1agosto.org*** recibió casi 80.000 visitas, más de 13.000 personas siguieron en vivo el discurso de la Presidenta de la Confederación, más de 620 familias participaron de las actividades de “Hágalo usted mismo” y hubo miles de posteos en redes sociales. El vídeo con el saludo de nuestro nuevo embajador, Gabriele Derighetti, gracias a ustedes ha sido uno de los más vistos y apreciados. Y, como se prometió, la ganadora del concurso, Adriana y su esposo Alex, fueron recibidos por el Embajador Derighetti.

**Misión 1°
de agosto**



La Embajada también apoyó a las Asociaciones de Suizos en el extranjero con una contribución especial. Algunas decidieron invertirla en actividades de beneficencia, otras, ya están preparando una gran fiesta para el 2021.



El Club Suizo de Panamá organizó una celebración en la plataforma Zoom, que resultó muy apreciada. No faltaron los himnos, los discursos, los proyectos preparados por los niños, algunos vídeos y la clásica foto de grupo. Entre los invitados especiales estuvieron también el nuevo Embajador de Suiza, Gabriele Derighetti, y su esposa Laura, quienes se conectaron desde Suiza y compartieron con la comunidad durante un par de horas de celebración.

Los suizos en Costa Rica, y muchos amigos ticos también, pudieron aprovechar de la iniciativa especial en honor de los 60 años de fundación de la AsoSuiza. Una "Swissbox" con productos fabricados por suizos residentes en Costa Rica, que se entregó a los miembros y amigos de AsoSuiza en todos los rincones del país. ¡Todo delicioso!



Para concluir, cómo todos los años, deseamos que

¡viva Suiza, vive la Suisse, viva la Svizzera, viva la Svizra, es lebe die Schweiz!

Eventos culturales

A causa de la pandemia por Covid-19, nuestras actividades culturales presenciales siguen suspendidas. Aún así, algunas citas tradicionales pudieron tener lugar gracias a la tecnología.

Festival SHNIT

El Festival Global de Cortometrajes SHNIT se pudo realizar del 15 al 25 de octubre en modalidad totalmente virtual. Este festival, nacido en Berna hace



17 años y que

mantiene un fuerte enlace con nuestro país, pudo sobrevivir en un año muy desafiante, también gracias al patrocinio principal de la Embajada de Suiza. Así que en 2020 se logró tener más de 9'600 visitas a la sala virtual y más de 5'700 reproducciones de cortometrajes. La ceremonia de lanzamiento se grabó con el nuevo Embajador Derighetti y el Director Josué Fischel en el jardín de la Residencia de Suiza. ¡Realmente nos divertimos! Y finalmente, dos afortunados ganadores también pudieron disfrutar de los accesos Full Pass al festival rifados en el Facebook de la embajada.



Settimana della lingua italiana



Del 19 al 25 de octubre se celebró la *Settimana della lingua italiana nel mondo*. Este año decidimos involucrar a los cuatro colaboradores transferibles de la embajada en una actividad en Facebook que llamamos "¡Soy suizo y hablo italiano!" Al parecer no hay ningún problema en la representación de los idiomas oficiales en la Embajada de Suiza en San José ☺ con un saludo de parte del Embajador Gabriele Derighetti, de su adjunta Rita Duca, de la Cónsul Maria Grazia Washabaugh y de su adjunto Jérôme Perrenoud ...quien está estudiando el italiano.

Actividades navideñas de las Asociaciones de Suizos en el extranjero



El pasado 6 de diciembre, San Nicolás y su equipo hicieron entregas a domicilio para 200 niñas y niños que viven en Costa Rica, quienes disfrutaron de los 'Grittibenz', maní, mandarinas y chocolates. A los papás también les gustaron las galletas navideñas... ¡y 'Schmutzli' no pudo gritarle a nadie, ya que todos han sido muy buenos este año!



El Club Suizo de Panamá y la Panameña organizan el próximo las 4:00 p.m. una Celebración comunidad suiza en Panamá. Se navideñas suizas, habrá una rifa de brindará con el Embajador Gabriele

Para preguntas y para registrarse:
clubsuizodepanama@gmail.com



Cámara de Comercio Suizo **domingo 20 de diciembre** a Navideña Virtual para toda la resaltarán las tradiciones productos variados y se Derighetti.

ASUNTOS CONSULARES

Presentación oficial del Centro Consular Regional en San José

El pasado 12 de noviembre se realizó la presentación oficial del Centro Consular Regional en San José a través de un ameno evento virtual en la plataforma Zoom. Puede ingresar a la presentación haciendo clic [AQUÍ](#) El código de acceso a la presentación es: %S?ae8C4

Si tiene alguna consulta adicional, por favor escríbanos al correo sanjose.cc@eda.admin.ch y con gusto le estaremos respondiendo.

Jornadas consulares

El Vicecónsul de la Embajada de Suiza en Costa Rica hará una gira por Centroamérica con la estación móvil de pasaportes para la toma de datos biométricos al inicio de marzo de 2021, fechas que todavía deben ser confirmadas según la evolución del Covid-19 en la región.

Certificados de Fe de vida

Debido a la situación actual, a los retrasos de correo y dificultades para contactar a las autoridades correspondientes, la [Caja de Compensación de Suiza en Ginebra \(SAK/CSC/CSC\)](#) acepta el envío de certificados de fe de vida temporales con una copia de un documento de identificación válido por correo electrónico a sedmaster@zas.admin.ch. Estos deben ser confirmados por los afiliados mediante sus firmas (sin sello oficial).

Ventanilla en línea para las suizas y los suizos residentes en el extranjero

Recuerden las grandes ventajas que ofrece la ventanilla en [línea del DFAE para las suizas y los suizos residentes en el extranjero](#). Pueden inscribirse en línea en el registro de suizos residentes en el extranjero, solicitar un certificado, notificar cuestiones de estado civil o suscribirse a publicaciones: ¡La ventanilla en línea del DFAE ofrece a los suizos y las suizas residentes en el extranjero la posibilidad de beneficiarse de las prestaciones de servicios sin salir de casa!

Nuevas elecciones de la Organización de los Suizos en el Extranjero 2021 – 2025

La actual legislatura del Consejo de Suizos en el Extranjero (CSE) está llegando a su fin. En la primera mitad de 2021 debe elegirse un nuevo Consejo para que se constituya en el Congreso de la OSE en agosto de 2021. Así pues, las elecciones de delegados al Consejo de Suizos en el Extranjero (CSE) tendrán lugar en todo el mundo entre enero y junio de 2021. Encuentran más información sobre las elecciones en el enlace: <https://www.aso.ch/de/politik/asrwahlen-2021>

PÁGINA FACEBOOK DE LA EMBAJADA

La Embajada de Suiza en San José está en Facebook, siga activamente nuestras publicaciones: www.facebook.com/EmbajadaSuizaSanJose



ENLACES

Das Schweizer Portal (DE, FR, IT, RM, EN)	www.ch.ch/
Offizielles Schweizer Informationsportal (EN, DE, FR, IT, ES)	www.helloswitzerland.ch
Die Bundesbehörden der Schweizerischen Eidgenossenschaft (DE, FR, IT, RM, EN)	https://www.admin.ch/gov/de/start.html?lang=de
Medienmitteilungen und Reden der Schweizerischen Eidgenossenschaft (DE, FR, IT, EN)	www.news.admin.ch/index.html?lang=de
Wahlen und Abstimmungen in der Schweiz (DE, FR, IT, RM, EN)	www.admin.ch/aktuell/abstimmung/index.html?lang=de www.ch.ch/de/demokratie
Politische Informations- und Diskussionsplattform (DE, FR)	www.vimentis.ch/
Schweizer News weltweit (EN, DE, FR, IT, ES)	www.swissinfo.ch/
Schweizer Revue – Die Zeitschrift für Auslandschweizer (EN, DE, FR, IT, ES)	www.revue.ch/
Auslandschweizer-Organisation (EN, DE, FR, IT, ES)	www.aso.ch/ www.swisscommunity.org/
Schweiz Tourismus (EN, DE, FR, IT, ES)	www.myswitzerland.com/

CONTACTOS / PIE DE IMPRENTA

Embajada de Suiza para Costa Rica, El Salvador, Nicaragua y Panamá
Edificio Centro Colón, 10º piso
Apdo. 895-1007 Centro Colón
10102 San José, Costa Rica

Teléfono: +506 2221 4829

Web www.eda.admin.ch/sanjose

Fax: +506 2255 2831

Email sanjose@eda.admin.ch

Redacción: Rita Duca, Maria Grazia Washabaugh